潘志明醫生
Cosmetic Surgery
Dr. Jimmy Poon MD
• 激光雙眼皮、除眼袋、矯視力 • 激光除皺紋、暗瘡、脫毛、洗眉
• 面鼻眼耳整容手術 • 超音波抽脂減肥、換膚美容
(EGLINTON 夾 MISSISSAUGA RD.) 1675 THE CHASE (905)820－1398
280 WEST BEAVER CREEK RD., RICHMOND HILL (905)709－0777

療效神奇一足穴神經療法
▲接受多家保險公司保險
范玉華醫師
電話：(416)756－4067 網址：www.chinese－point.com/therapy.htm
地址：2175 Sheppard Ave. E., Unit 228 (S. of Sheppard/Consumers Rd.)

多倫多天氣

今天(08月01日)	偶雨	17°C－26°C
明天(08月02日)	陣雨	17°C－26°C
後天(08月03日)	偶雨	19°C－22°C

其它城市天氣

溫哥華	偶陰	14－23
舊金山	陣雨	15－23
洛杉磯	多雲	15－20
紐約	陣雨	21－28
台北	多雲	26－32
北京	偶陰	26－31
上海	晴天	28－37
香港	晴天	25－31

昨日股市

台股	↑	72.17 / 5390.51
多指	↑	52.93 / 7257.92
道指	↑	33.75 / 9233.80
標普	↑	2.82 / 990.31
那指	↑	14.11 / 1735.02

外幣兌換率

加元		美元	
美元	0.7118	加元	1.4048
台幣	24.4141	台幣	34.3579
港幣	5.5420	港幣	7.7993
人民幣	5.8824	人民幣	8.2782
日圓	85.5725	日圓	120.4262
歐元	0.6326	歐元	0.8902

滾石熱後遺症 垃圾堆積如山

總垃圾量估計有 150 噸 需二日才能清理完畢

【加通社多倫多電】流行樂明星們匆匆而來，轟動多倫多之後，又匆匆而去，在他們身後則留下了人們對這場巨型音樂嘉年華會的長久回憶、究竟帶來了多大經濟效益的疑問、以及像小山似的垃圾與無數雙疲乏的腿腳。

大約 120 名來自多倫多市工務局的垃圾收集人員，昨天開始清理滾石音樂會在唐士維公園內留下的、由空水瓶、毯子等構成的巨量垃圾。

這次垃圾中佔最多數的是空的食水瓶，由於天熱，估計每一名觀眾自帶兩瓶食水加上主辦單位贈送的兩瓶，空水瓶應在 80 萬支以上。

此外觀眾還在現場遺下很多難以想像的物品，包括枕頭、毯子、非法帶入的睡袋、外衣、斗篷、甚至鞋子，有些成雙，有些是單隻鞋子。估計總共垃圾達 150 噸，清潔工人要一直清理到今日才能清理完畢。所有費用則由主要贊助商摩森酒廠負擔。

垃圾收集人員前天就進駐唐士維公園，本來打算隨時收集觀眾扔出來的各類垃圾，但當時場內有大約 45 萬人，實在無法在如此擁擠的狀況下進行垃圾清理工作，因此只得作罷，拖到昨天早晨才開始著手清理。

多倫多工務局固體垃圾收集處長巴茨說，這一清理工作大概需要到本周五晚上才能完成。

在被問到與一年前同樣在唐士維舉行的世界青年日大型彌撒相比，哪一次留下的垃圾比較多時，巴茨說滾石音樂會留下的垃圾要少得多，這次大概總共有 150 噸垃圾，而去年的世界青年日的垃圾大約是 600 噸。

對於唐士維公園這場吸引了大約 45 萬人的音樂會，警方是滿意的，因爲在持續了 11 小時的音樂會期間，只有極少數人被逮捕，多少出乎警察們的意料。

多倫多警察總長范鐵龍昨日說：「出席音樂會的人表現好極了，多倫多市中心周六晚上的治安情形，要比這個差多了。」

多倫多警方報告說，周三在唐士維公園只逮捕了 15 人，大多數是攻擊他人或是喝醉酒，總的情形相當平靜。

這場音樂會的組織者之一的自由黨籍國會議員苗丁乃（Dennis Mills）說，負責指揮觀眾離場的工作人員告訴他，音樂會結束後，全部觀眾在 53 分鐘之內全部離場。

是否也有令人失望之處？自然難免，其中之一是，無法及時向處於烈日曝曬之下的 45 萬名觀眾及時提供飲用水。此外，某些醫務工作者抱怨，舉辦這場音樂會的主旨之一是讚揚他們在抗擊 SARS 行動中作出的奉獻，但他們卻無法進入舞台前的特別觀眾區。

還有一些粗魯的觀眾用水瓶砸向美國流行歌手賈士汀．丁伯雷（Justin Timberlake），魁北克樂隊 La Chicane 在表演時，也受到了不大禮貌的對待。

或許最大的不滿是來自電視觀眾們。不管是出於有意還是無意，公眾以爲可以透過加拿大廣播公司（CBC）與音樂電視台，收看晚上黃金時段的兩小時直播的特別節目，其中包括滾石樂隊演出的壓台戲。然而結果卻是，所謂的「直播的特別節目」，大部份只是播出的節目錄影或是少許片斷。

（相關報導見 A4、A17）

⬆滾石演唱會完畢，留下堆積如山的垃圾，估計有 150 噸之多。其中最大宗是塑膠食水瓶，不過也有人遺下毛毯、鞋子、手機，還有人遺下錢包。圖中垃圾清理工人正在清理滿坑滿谷的垃圾。(加通社)

一架加拿大的 CL－215 汲水機昨天在美國蒙大拿州冰河國家公園區內的湖面汲水，趕救後方的羅勃森林大火。（美聯社）

美可能九月解除加牛肉進口禁令

農業部長范克里夫稱 美國人已了解加拿大牛肉安全

【加通社多倫多電】聯邦農業部長范克里夫昨天表示，美國可能會在九月份重新允許進口加拿大的牛肉。

日本已通知美國的牛肉進出口業者，在今年九月時，必須確保在由美國出口至日本的牛肉中不會含有加拿大產品，以防止輸入狂牛症，這意味著美國必須制訂出一套能夠將美產牛肉與加產牛肉嚴格分開的制度。

范克里夫說：「我堅信，一旦這套制度就位，美國將開始對加拿大的牛肉開放邊界，因爲美國人已很公開地向我們清晰表明，加拿大的牛肉是安全的。」

美國農業部長近日說，她相信加拿大牛肉是安全的，但因日本威脅要禁止進口美國牛肉，導致美國向加拿大牛肉開放邊界的談判陷入停滯。

曾在 2001 年發生狂牛症事件的日本，已對該國的牛隻飼養業實施嚴格的規定。日本的農林相近日稱，他認爲加拿大預防狂牛症的相關規定不夠嚴厲。

許多畜牧業人士相信，只要美國對加拿大的牛肉和牛隻解禁，很多目前嚴禁進口加拿大牛肉的國家即會跟進。

在加拿大今年 5 月 20 日宣布亞伯達發現有一頭牛死於狂牛症以來，先後有 34 個國家下令禁止進口加拿大的牛肉或者牛隻。

同性婚姻法遭天主教非議

亞省主教亨利警告 克里靖若推動立法 將下地獄

【本報綜合報導】教宗若望保祿二世嚴詞呼籲世界各地信仰天主教的政府官員，堅守他們的信仰，抵制同性婚姻合法化。梵蒂岡爲此已向主教及信仰天主教的從政者們發布新的指導原則，要求他們捍衛自己的信仰，抵制改變傳統婚姻定義。

亞伯達省天主教會的主教亨利本周四公開表示，如果克里靖將同性婚姻合法化，他將會因此下地獄。這位主教還對環球郵報說，克里靖似乎不知道如何做一個合格的天主教徒。

渥太華天主教會大主教吉瓦斯則致函總理克里靖，警告說如果他支持同性婚姻，即等同拋棄他的宗教信仰，並暗示他將不會進入天堂。

對於來自天主教會施加的壓力，克里靖的一位女發言人回應道，總理服務的是全體加拿大人民，而非他所屬的教會。

正在新斯高沙省爲保守黨的候選人助選的保守黨領袖麥凱對記者們說，亨利主教的語言很具煽動性，他對此感到不以爲然，但他又理解爲何人們對這個問題的反應會如此激烈。

麥凱昨天表示，他不會說總理克里靖就此要下地獄，但他能夠理解，教會爲何如此強烈反對聯邦政府的同性婚姻合法化計畫。

在執政的聯邦自由黨緊鑼密鼓地制訂准許同性戀者合法結婚的法案之際，不少自由黨籍的國會議員也私下表示，他們不贊成改變傳統婚姻定義。

出任保守黨領袖不久的麥凱推測，在輿論與個人良知的影響下，如果自由黨籍的國會後座議員造成同性婚姻法案遭到推遲，他不會感到吃驚。

麥凱個人反對允許同性戀者合法結婚，但他表示保守黨議員可依據個人的意願自由投票。

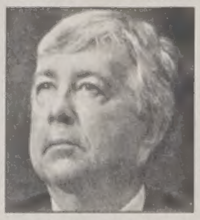
克里靖總理、最可能接任自由黨領袖職位的馬田，及另一位自由黨領袖候選人仙力金，均是天主教徒，但他們全都表示會支持同性婚姻合法的議案。不過教宗的呼籲已經使到一些天主教徒的自由黨國會議員宣稱，將會對此一議案投反對票。

卑詩與安大略兩省的法院先後裁決，聯邦法律禁止同性戀者成婚違反人權憲章，同性戀者因此已可在這兩個省份合法結婚。此舉迫使聯邦政府著手修改現行的婚姻法，允許同樣性別的人結婚。

ULTIMATE GOLF VACATIONS
瀑布高爾夫經典之旅
世界級名勝、世界級高爾夫球場、豈容貶錯過！
星期一至三特價套餐 只$279(個人兩計、稅另計)
周六特價套餐 只$325(個人兩計、稅另計)
特價套裝包括：
- 入住統一尼亞加拉瀑布大酒店一晚
- 2次高爾夫球於 Legends on the Niagara 及 Whirlpool Golf Club
- 高爾夫球車租用 (2位共用)
優惠期：6月20日 至 9月27日
LEGENDS ON THE NIAGARA
WHIRLPOOL GOLF COURSE
Four Points Sheraton
請致電(905) 755-0999 報名及查詢
北美免費長途電話 1 (800) 465-3034
電郵：info@ugv.net 網址：www.ultimategolf.ca
安省牌照 #4209821 & 5000061

Bond International College
多倫多國際學院
Success Starts at Bond
多倫多首屈一指的寄宿國際學院
Quality · Opportunity Excellence · Achievement
加拿大國際教育的使者
以培養天下人才爲己任
· 1978 年創辦，歷史悠久
· 安大略省教育部註冊
· 中學課程(7－12 年級)
· 大學預科課程(OAC)
一體化關懷教育體系
學生在安全、舒適和充滿關懷的學習、生活環境內，專心學習，充份發揮才智，爭取優異成績， 日升入理想大學。
一流的設施
· 總校與分校佔地 16 英畝
· 總建築面積 34 萬餘尺
· 千人大禮堂
· 室內游泳池、體育館
· 戶外大型運動場
· 高科技圖書館
· 住宿設施齊全
· 300 間單人房、24 小時安全管理
· 大型餐廳，每週七日供餐
代辦簽證 · 歡迎招生代表 · 歡迎蒞校參觀
總校 5 Queenslea Avenue, Toronto, Ontario, Canada M9N 3X9 Tel: (416)248－8191 Fax: (416)248－8980
分校 720 Midland Avenue, Toronto, Ontario, Canada M1K 4C9 Tel: (416)266－8878 Fax: (416)266－3898
Email: info@bondcollege.com www.bondcollege.com

楊格控多倫多星報誹謗案
法院判星報賠償 9 萬元



【多倫多訊】安省高等法院已對公共安全事務專員楊格(JamesYoung 見圖),遭多倫多星報誹謗一案做出最終裁決,判星報向楊格賠償 9 萬元。

省高院法官勞里奧本週二裁定,星報在 1998 年 10 月刊登的一篇報導,是「不公正」和「不正確」的,而且是偏頗的。勞里奧在長達 58 頁的裁決中指出,這份報導以及後來在 1999 年 3 月登出的後續報導,都重複同樣的不實內容。

當時楊格是安省首席法醫官,他將星報告上法庭,並訴求一百萬元的賠償。勞里奧最初裁定賠償總額爲 10 萬元,後來又降至 9 萬元。因爲環球郵報亦因刊登類似報導,而遭楊格投訴,估計也將要對楊格的名譽做出賠償。

楊格還沒有對高院裁決發表意見,但他的代表律師魯特表示,法官的裁決證明楊格是清白的,同時也證明那些報導是不眞實的。

這場官司緣於 1998 年的一宗一級謀殺案,當時雷灣男子帕雷特被控謀殺他的合夥人。在審訊期間,辯護律師在向法庭做陳述時指稱,楊格向司法科學中心員工菲利浦施壓,迫使菲利浦在出庭做證時,改變其專家意見。帕雷特一案最後以無效審判結束。

楊格當時就指稱辯護律師的陳述報告是在誹謗他。但星報司法事務女記者崔西.泰勒,仍於當年 10 月撰寫報導稱「楊格與菲利浦見面,迫使他改變關鍵證詞,這次會面是不適當的,而且動機不當,楊格的行爲是不道德的,或者是某種形式的政治干預」。

高院法官在裁決中指出,這篇報導令大多數讀者得出錯誤結論,即楊格的行爲是不適當的,或者其行爲是導致帕雷特一案無效審判的主要原因。裁決同時指出,在楊格與菲利浦是否見過面的事上,報導的內容是錯誤的。

法官保羅.勞里奧還在裁決中指出,泰勒是根據辯護律師給的便條而撰寫的報導,自己根本就沒有到過法庭,而且也沒有與此案的檢察官談過話。裁決稱,如果這名記者先向檢察官了解情況,就會知道楊格已被證明沒有問題,是律師自己導致的無效審判。

裁決還指出,星報刊登這篇一面之詞的報導,違反了報社關於撰寫審訊報導的政策,即「記者必須親自到庭參加審訊,這樣不必依靠律師提供的資料。如果實在無法到庭,則必須在撰寫報導前,先向雙方律師了解情況」。

儘管在長達 8 週的聽證會期間,星報不斷爲自己辯護,但勞里奧認爲,星報的報導對楊格造成傷害,無論是專業聲譽還是個人名譽。勞里奧指出,像楊格這樣的人,名譽是極爲重要的。

勞里奧還指出,星報並沒有應楊格要求,刊登更正報導,也沒有向楊格道歉,甚至在數月之後,還繼續報導錯誤資訊。

滾石音樂會大獲成功
拉士曼走路有風

【加拿大電訊社多倫多電】多倫多滾石音樂會大獲成功,令市長拉士曼笑逐顏開。一家公關公司在演出現場作的一項非正式調查更顯示,人們對多倫多走出 SARS 困境充滿信心,98% 的觀衆認爲多市已經「征服」SARS。

多倫多市長拉士曼昨天表示,不止是對多倫多,對整個加拿大來說,這場有史以來最大的搖滾音樂會,都可以說空前成功。他說:「我將比以前更驕傲地稱多倫多是我的家。」拉士曼昨天特別感謝爲保證這場音樂會安全順利進行而徹夜工作的市府雇員,包括警察、消防、急救服務、公車局等部門的工作人員。

另外,拉士曼除了讚許主辦單位以不可思議的高效率,在不到一個月的時間,籌辦這場大規模音樂會之外,更稱讚近 45 萬現場觀衆非常合作。

此外加拿大公關公司 Chariot Media 前日在演唱會現場,對大約 1200 名觀衆所作的一個非正式調查還顯示,58% 的人承認自己是「翹課」、或是「翹班」了來看音樂會,15% 的則人承認,把本不該帶來的東西,偷偷帶到了演唱會現場。

滾石音樂會美媒體重視
英傳媒似乎完全忘記這回事

【加通社多倫多電】如果說滾石前晚開唱是一石激起千層浪的話,這飛濺的浪花究竟傳到了多遠?

昨天國外媒體的報導顯示,這場多倫多歷年來最大的搖滾演唱會,影響雖然波及海外,但更受美國媒體垂青,英國傳媒則好像完全忘記有這回事。

儘管多數美國媒體,包括大部分美國網站,都透過美聯社的通稿報導前晚多倫多的滾石音樂會,但仍有不少美國媒體特別派出記者作現場報導。

位於亞特蘭大的美國最大的有線電視網 CNN,專門派出一個攝製組前來多倫多,對音樂會進行全程報導,和許多新聞報導一樣,CNN 亦以 SARS 搖滾音樂會(SARS－stock)做標題。

最接近安省邊界的紐約州水牛城,當地的「水牛城新聞報」(BuffaloNews) 亦特派二名記者報導。

該報昨天大幅報導滾石音樂會,標題就是「多倫多音樂會吸引多達五十萬壯觀人潮」,文章開頭即稱:「滾石音樂會正式宣告,多倫多的 SARS 恐慌已經徹底結束。」

派出一名記者的「紐約時報」的報導,則顯得比較保守。新聞被放在內頁第九頁,標題則是:「多倫多用搖滾驅走 SARS 恐懼」。

相對美國來說,英國媒體對這場音樂會似乎並不關心。當地主要電視台和各大報章,甚至根本沒有報導。只有倫敦的「金融時報」(Financial Times) 昨天發表了一篇關於滾石音樂會的報導,雖然配發了一幅照片,但新聞還是被放在內頁第七頁。標題則和其他報導差不多,叫做「搖滾歌星爲 SARS 音樂會獻唱,多倫多藉此重振旅遊業」。

加拿大統計局最新報告
廣播電台聽衆人數增加

【加通社渥太華電】加拿大統計局昨天報告說,國營的加拿大廣播公司(CBC)屬下的英語及法語廣播電台的聽衆人數,在 2002 年秋季時已上升至第三位,而在五年前,它還處於第六位。

而且,CBC 廣播電台的收聽率隨著聽衆的年齡與受教育程度的上升而上升。

在 1998 年時,有 9.5% 的聽衆收聽 CBC 的無線電廣播節目,至 2002 年秋季上升至 11%。這家廣播電台最能吸引年齡較長與受到過良好教育的聽衆,因此隨著加拿大社會的老齡化與接受過高等教育的人數增加,它的受歡迎程度也隨之上升。

加拿大統計局的這項調查還發現,鄉村音樂節目在 1998 年時吸引了 13% 的聽衆,但至 2002 年秋季時已下降爲 9.5%,而且這種衰退現象是普遍的,存在於全加各省,只是下降程度略有不同。

仍有 3% 的加拿大聽衆收聽美國廣播電台的節目,這個比率與 1998 年時相同。

最受歡迎的是那些提供音節節目的電台,本國 70% 的聽衆是這類電台的擁戴者。在 2002 年秋季時,加拿大人平均每周收聽電台廣播 20.2 小時,與 1998 年時相同。

新聞側寫

滾石音樂會側記

星期三的滾石音樂會無疑是成功的,幾個星期的宣傳及準備下,45 萬人齊集一處而沒有意外發生。但是這場音樂會絕不如媒體宣稱的「另一個烏史托克」

你不可能再造一次成功的經驗,那是要天、地、人的全部巧合。何況,烏史托克是否「成功」,更引人爭議。

烏史托克是六十年代嬉皮的聚合,50 萬只要大麻、不要食物的花童花女在大雨中包裹著毯子作夢一樣的過了三日。星期三在唐士維公園裡,老中青三代聚集在一起,不過是立志塑造歷史、參與歷史。

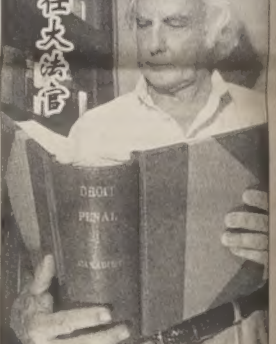
滾石的樂迷已經升級爲祖父輩,重金屬樂隊 AC/DC 及 Rush 吸引的是中年搖滾樂迷,N'Sync 的 Justine Timberlake 則是 Y 世代的偶像。將這樣一群人集在一起,群衆間全無化學作用。清早當主持人說出 Timberlake 之名時,兩度受到在場歌迷的倒采。

另一方面,烏史托克號稱是知識份子的聚會,虛無主義者尋夢的麥加。而滾石、AC/DC、Rush 的歌迷多是藍領之輩,做夢不是他們的擅長,抽菸的比抽大麻的多。他們將毯子鋪在地上就當做是他們的地盤,沒有嬉皮無產階級主義與人分享的觀念。他們惦念著第二天的工作,因此即便是候了一天等滾石出現,但是當滾石上台唱出第一首歌 Start Me Up 開始,人群已經開始離場,以免堵車之苦。待滾石唱到最後一首歌時,已有半數觀衆走出公園大門。加拿大人自嘲,在看棒球賽時,觀衆第三局才入場,第七局一開始,觀衆已開始離場,原因是要「避免堵車」。尋樂基因不在他們的血液中。

媒體宣稱多倫多是多元文化之都,各民族融合如水乳交流。但是搖滾樂還是純粹白人的音樂。雖有 Isley Brothers 的藍調,不過藍調也是黑人唱給白人聽的。就像加勒比音樂節屬於黑人、唐士維音樂會只屬於白人。不管宣傳說得如何震天價響,在音樂圈還是黑是黑、白是白。不過這算什麼,烏史托克在這一點上比唐士維還要白。

最後,如果你眞心想聽音樂,不要去超過五萬人的音樂會,除非你一早去排隊霸位,你什麼都聽不見、看不見。如果有一面巨大電視銀幕給你看已算幸運。你只見到水流一樣的人群在你面前走過。幾十萬人輪流去上廁所、買食物就是一條不斷的人流。他們的巨大球鞋踩在你的毯子上,你只希望不要踩在你的腳指上。

不過唐士維有其成功處,幾十萬人的交通不如想像的混亂,七萬個方便的停車位讓駕車人感激涕零,入場也不如預期的耗時,幾乎不用排隊。而 21.50 元的票價,單看 The Guess Who 的演出就已值回票價。(袁曉輝)



➡64 歲的魁北克法官摩利斯.費雪(Morris Fish),昨天被總理克里靖任命爲加拿大最高法院大法官,以填補查爾斯.高提耶大法官退休留出的空缺。滿地可出生的費雪是刑事律師出身,曾擔任魁北克省上訴法院法官,以辯護見悍著稱。他是數十年來第一個魁北克英語法官獲得此一任命,也是最高法院法官賴斯金辭職後,第一位猶太人的大法官。(加通社)

保守黨政府擬售高速路服務中心
反對黨批爲飲鴆止渴粉飾賬簿

【加通社多倫多電】爲準備出售沿著 400 系列高速公路開設的 24 個服務中心,安省的保守黨政府昨天採取了進一步的行動。反對黨批評說,這是省府爲在省選之前試圖平衡財政預算的「鋌而走險之舉」。

安省政府當天發出通知說,正在尋找一名負責高速公路服務中心「未來擁有權歸屬」事務的財政顧問。省財政廳長艾克爾在一份新聞稿中表示:「省政府在 2003 年財政預算案中已承諾,繼續檢討公共財產和服務,旨在更具效率與更有效益地向公衆提供服務,此次行動即是這項承諾的後續動作。」

目前,上述的 24 個服務中心由省府出租給民間公司經營,這些服務中心負責向過路者提供諸如汽油、食品和路邊休息室等服務。其中 20 個服務中心沿著 401 公路開設,餘下的 4 個則設在 400 號公路沿線。

在 2003 年省預算案中,省政府說透過出售省產獲得的 22 億元,將用於確保預算平衡。反對黨一直在向省政府施加壓力,敦促保守黨政府說明,爲取得用於平衡預算的財政收入,究竟打算出售什麼省府財產。反對黨還說,省府可能面對高達 40 億元的財政赤字。

安省自由黨的財政政策發言人菲利普昨天說,出售高速公路服務中心,將造成省府今後無法取得相關的租金,因此是飲鴆止渴的短視行爲。他接著表示:「我擔心的是,省政府爲了在省選前將賬簿粉飾得好看一點,而不顧一切地設法抓點現錢。」

省新民主黨領袖漢普頓則稱,靠出售公路服務中心填補巨額財政赤字,猶如杯水車薪,起不了什麼作用,而且將來民衆因此在公共高速公路邊上的服務中心上廁所時要付錢,自然也是本省公共服務水準的新低點。

列隊表演

加拿大空軍雪鳥 431 空中表演隊,昨日在維多利亞的達拉斯路上空,爲當地數千名群衆,做了一次精采的列隊表演。圖爲七架紅白機身的飛機,列隊掠過蔚藍色的天空。(加通社)

魁醫生在高球場遭黃蜂螫死

【加通社魁北克電】Magog 一名醫生在高爾夫球場揮桿時,意外遭黃蜂攻擊,竟然一螫不起,死在當時也在場的妻子面前。

現年 61 歲的杜勒特本週一與妻子及一群朋友,在魁北克東鎮一個高爾夫球場打球,當他幫朋友在樹叢中尋找打丟了小白球時,鼻子被一隻大黃蜂螫了一下。

作爲一名醫生,杜勒特知道自己對這類東西過敏,於是立即自行注射隨身攜帶的解毒劑 EpiPen。杜勒特曾於 1998 年在佛州被一隻紅螞蟻咬過一次,也是靠這種解毒劑免於一死。

但這次沒有那麼幸運。身材高大的杜勒特於是走向與另一組朋友打球的妻子,對她說,解毒劑不夠份量,而身邊已沒有多餘的解毒劑。

杜勒特的妻子莫琳昨日在接受滿地可報記者採訪時,含淚回憶當時的情景。她說,她問丈夫,自己能做什麼。丈夫回答說:「你無能爲力,我很快要窒息了。」杜勒特的鼻子和舌頭果然很快腫脹起來,最後窒息死亡。

高爾夫球場負責人和救護人員試圖對杜勒特進行急救,但已經回天乏術。

莫琳說,一共打了三通 911 電話要求救護車,但救護車在第一通電話後的 25 分鐘才趕到現場。警方表示,救護車需要 13 分鐘才能趕到。

就在杜勒特意外死亡前,他與妻子、四名子女及五名孫子女正在籌辦結婚 25 週年慶。

負責調查此案的法醫密查德表示,他相信杜勒特使用的解毒劑已經過期。

杜勒特家人表示,他熱衷於打高爾夫,每週至少要去球場 3 次。當他從診所退休後,便在高爾夫球場邊買了一套公寓,今夏還加入了這個高爾夫球場的俱樂部。這個俱樂部的主任渣爾表示,在這個行業做了 40 年,還是第一次親眼見到這種事。

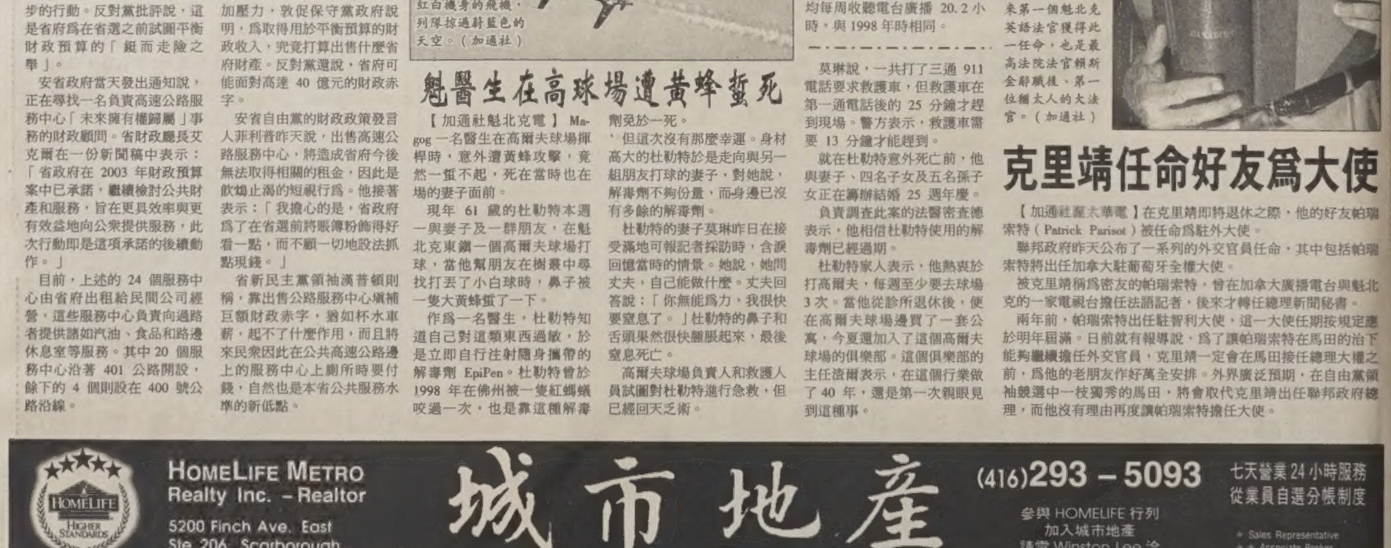
克里靖任命好友爲大使

【加通社渥太華電】在克里靖即將退休之際,他的好友帕瑞索特(Patrick Parisot)被任命爲駐外大使。

聯邦政府昨天公布了一系列的外交官員任命,其中包括帕瑞索特將出任加拿大駐葡萄牙全權大使。

被克里靖稱爲密友的帕瑞索特,曾在加拿大廣播電台與魁北克的一家電視台擔任法語記者,後來才轉任總理新聞秘書。

兩年前,帕瑞索特出任駐智利大使,這一大使任期按規定應於明年屆滿。日前就有報導說,爲了讓帕瑞索特在馬田的治下能夠繼續擔任外交官員,克里靖一定會在馬田接任總理大權之前,爲他的老朋友作好萬全安排。外界廣泛預期,在自由黨領袖競選中一枝獨秀的馬田,將會取代克里靖出任聯邦政府總理,而他沒有理由再度讓帕瑞索特擔任大使。



華埠節周末登場 可望吸引三萬人潮

歌舞、武術、偶像爭霸… 還有華埠漫遊活動 遊客可走訪會所、景點 深入了解華人歷史

【本報記者楊是農溫哥華報導】溫哥華華埠商業促進會爲繁榮華埠商業、增加華埠吸引力，與溫哥華市政府和華埠商會等十一個華人社團合作，於本周末2日、3日兩天舉行第四屆「華埠節」，預計將吸引三萬多市民和遊客到華埠旅遊消暑。

華埠節由華埠商業促進會、華埠商會、中華會館、中華文化中心、中僑互助會、中山公園、溫哥華香港僑商會、華埠廣場租戶聯誼會、振興華埠委員會、華埠停車協會、華埠警訊、溫哥華譚普頓青獅會等聯合舉辦，並獲華埠各商戶及機構積極響應。在有關部門推動下，爲期兩天的華埠節未來可能發展成爲「華埠周」。

華埠節在華埠哥倫比亞街500號地段舉行，節目內容豐富多彩，有醒獅、武術、中國及菲律賓舞、中國傳統服飾展、青年偶像爭霸戰。此外還設遊戲區、美食試食區、文化互動區。馬來西亞旅遊局特別在2日晚8至10時推出「馬來西亞風情夜」。

華埠節除配合奇化街100至200號路段舉行的華埠夜市之外，遊客和新移民還可參加華埠漫遊，走訪平日極少開放的會所，有興趣者可藉此搜秘，以加深對華埠歷史建築和多個觀光景點的認識。華埠節期間具明代園林建築特色的中山公園以入場券買一送一的方式半價開放，歡迎客人入內參觀文化藝術展覽。

今屆華埠節還舉行「青年偶像爭霸戰」，規定參賽者年齡在16至23歲之間，必須是大溫地區居民，比賽分初賽及決賽，初賽和決賽分別定於2日和3日下午舉行，競賽內容有歌舞、器樂、中國功夫、諧趣劇等，17名精英昨日在華埠富大海鮮酒家舉行記者會上亮相。

中心舞台的節目包括楊小花舞蹈學校、士達孔雀舞蹈團、梁潄華舞蹈學校、金靴子肯肯舞團、新一代幾咯舞團、La Riva舞蹈團表演各式舞蹈，加西中國國術總會、卑詩武術總會、駱氏合氣道館表演功夫，Pizzazz模特兒學校、寄宿學校療治中心展示紅太陽中國傳統服裝及原住民民俗服飾。

⬅圖中的小朋友將在華埠節上參加中國傳統服裝演出。（楊是農／攝）

華埠節共同主席江白潔寶表示，舉辦華埠節的目的是推廣中華文化、恢復和發揚唐人街往日的中國傳統光彩，引吸更多市民及觀光客。

華埠節共同主席曾超名，華埠商業促進會會長李世雄、副會長珊珊，華埠商會主席霍啓恩，中華會館理事長茹容均、潮州商會會長陸超榮等出席了昨日的記者會。

最新軟木方案 美國又拒絕

渥京提新建議 美壓力團體不接受 談判兩年內三度觸礁

【本報編譯朱榮綜合報導】美國周三深夜拒絕了加拿大所提的軟木貿易糾紛解決方案，使得渥京官員昨日顯得十分沮喪和無奈。

據了解，加拿大本周提出一項旨在解決已拖了一年多的美加軟木貿易糾紛的協議草案，原來渥京都充滿希望，不料結果令人徹底失望。

協議草案遭拒的主要原因是，美國勢力強大的「公平木材進口聯盟」告訴美方談判代表，他們不能接受渥京的最新建議。

國際貿易部長派迪格魯的發言人賽伯格表示，部長對於美方回應感到相當失望。

賽伯格同時指出，美加雙方的談判目前已終止，因爲「公平木材進口聯盟」的反建議「太過分」，渥京不能接受。

而在滿地可的「自由貿易木材理事會」幹部葛瑞尼爾昨日則表示，軟木談判陷入膠著因爲談判兩造雖然目標一致，但卻總是不能合作。

他說，這是兩年內第三度「功虧一簣」，每一次失敗的模式相同。

據指出，加拿大方面主要希望以改革各省的林業政策，來換取美方保證開放市場，而美方的頭號目標則是限制加拿大的木材進口並提高木材價格。因此，葛瑞爾說，無論加拿大如何改革林業政策，美國人都不會滿意。

事實上，遭拒的協議草案是基於重新引進配額制度（quota system）的構想，但仍無法滿足美方的要求。在上一項但現已屆期的美加軟木協定，加拿大就是實施了木材出口配額制度。

美國一年多前開始對加拿大軟木徵收合共約27%的反傾銷稅和懲罰性關稅，迄今已收集約16億元的稅款。

美國林業壓力團體指稱，加拿大各省不理會市場供求原則、只管鼓勵砍伐確保國內就業機會的作法，對美國業者造成不公平競爭。

談判又停擺 麥德莊失望

無奈地表示 說不定退休時 加美才達成協議

【本報記者楊是農列治文報導】美加軟木談判於周三(30日)中斷後，卑詩省林木廳長麥德莊(Mike de Jong)表示，他對軟木談判前景感到悲觀。

⬆美加軟木談判中斷，再加森林大火延燒，令省林木廳長麥德莊感到禍不單行、憂心忡忡。（楊是農／攝）

麥德莊昨(31)日上午在列治文海洋島謝爾航空中心舉行的記者會上表示，坦率地說，對於未來加拿大和美國之間是否能就軟木交易達成協議，他感到悲觀。有記者問他能否在退休前看到這一天，他笑稱，說不定兩件事情前後一起發生，就看他甚麼時候退休。

加拿大政府提出的最新妥協方案，在設於華盛頓的美國公平木材進口聯盟提出新的條件後遭美國談判代表拒絕，令麥德莊失望。

他表示，本來在軟木問題上加拿大完全可能不依靠談判途徑解決問題，比如訴諸世界貿易組織、以及北美自由貿易協定，沿所有可利用的合法途徑繼續與美國打官司。

問題是這些組織需要很長時間才能對貿易糾紛作出裁決，因此加拿大不得不倚重談判。

麥德莊在被問到渥太華是否已經充分表達卑詩省關注時表示，聯邦政府已負責任地多次向美國提出加拿大的軟木立場和關注，他不想在此時評論渥太華做得不夠的地方。

空汙警告取消 紫外線指數微升

區域局提醒 戶外別待太久 低陸平原民衆儘量少開車

【本報記者吳祥光溫哥華報導】昨日天氣稍稍變涼，意味著空氣品質轉好，但民衆仍不應掉以輕心。大溫區域局、菲沙谷區域局和加拿大環境部昨天宣布，取消日前發出的空氣汙染警告，但呼籲低陸平原民衆儘量減少開車製造廢氣，同時鑑於空氣品質仍差，大家應多注意及控制在戶外活動的時間，以確保身心健康、安全。

目前正是盛夏季節，熱浪席捲大溫地區，由於連日出現酷熱高溫，熱氣阻止地表汙染質擴散，在低陸平原一帶形成空氣層汙濁現象。

大溫區域局30日曾一度向民衆發出空氣品質汙染警告，昨天雖取消警告，但是低陸平原地區民衆在戶外活動的話，仍須注意空氣汙染的潛在威脅。

根據氣象單位指出，昨天大溫地區的氣溫稍見下降，最高約攝氏23度至25度，不像前幾天逼近30度的高溫那麼令人難耐。氣象預測，直到卑詩日長周末，溫哥華地區仍然是晴朗、陽光普照的熱天氣。

另一方面，昨天高溫天氣下紫外線指數微升，警告指數達到6.6，幾乎逼進須提高警戒的「High」層級範圍。有關單位希望，民衆做日光浴或到戶外活動，最好不要在豔陽下曝曬過久，以防紫外線損傷皮膚或導致生癌。

⬆從東區街頭遠眺溫哥華市中心區，平常晴朗天常見的藍天空，現已變成一片灰濛天空。

台灣查緝劉冠軍 籲僑胞協助

【溫哥華訊】在台灣涉嫌侵占公款潛逃海外的國安局前上校劉冠軍，盛傳匿居在加拿大，目前台灣當局已發動海外管道展開查緝，並呼籲旅加台僑協助辨認劉冠軍夫婦，或提供線索和舉報。

據駐溫哥華台北經濟文化辦事處發布公文指出，國安局前總務室出納組上校劉冠軍（英文名Liu, Kuan－Chun, 又名Eric Liu）及涉嫌幫助其侵占、洗錢之劉妻孟雯華（英文名Meng, Wen－Hwa, 又名Wendy Meng），於2000年9月3日、四日分別從台灣潛逃出境，劉冠軍潛赴大陸，曾藏匿於上海地區，目前行蹤不明；孟雯華則攜二女赴加拿大多倫多，但2002年1月即攜女不知去向。

劉冠軍涉嫌侵占國家安全局專案經費達新台幣1億9000餘萬元，被有關單位列爲追緝的重大案件逃犯。

台法務部調查局已啓動緝逃機制，透過各種相關海外管道展開查緝，現提供劉冠軍及其妻孟雯華之近照，籲請各地僑胞協助辨認，如有劉冠軍本人或其家屬之確實行蹤或住址，請提供台駐外各館處，包括駐溫經文處等單位，或逕以電子郵件信箱（E－mail address: service@ mjib. gov. tw）。法務部調查局並受理檢舉，請利用中華民國新店郵政第60000號信箱與該局聯絡。

得恩眼鏡
ACUVUE®2 BRAND CONTACT LENSES COLOURS™
Johnson & Johnson
三大保證
信譽：安省合格配鏡師專業服務。
品質：採用名牌鏡片，最新穎電腦研磨機切割製造，精準優質。
價格：合理公道，童叟無欺。
太古分店最新引進
德國全自動一小時電腦配鏡。
精準、快捷！
4300 Steeles Ave. E. Pacific Mall Unit C73, Markham
Tel: (905)947－0642
25 Glen Watford Dr., Unit 5, Scar.
Tel: (416)609－3509

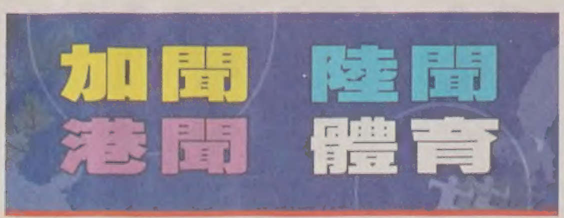
中藝地氈
名廠防污 優質尼龍 10年保用
家居地氈 $1.50 每呎
商業地氈 $0.99 每呎
免費估價・包工包料
4271 SHEPPARD AVE. E., #5 SCARB. (At Midland Ave. S/E)
Tel: 416 . 321 . 8339
國語: 416 . 938 . 6789

用我的真心 放您的手心
恆邦理財
青年優秀保險經紀
于舒梅
647-280-5752
本週熱點
自僱人士醫療健康 人壽保險最佳組合
905－707－1086
U201, 27 West Beaver Creek Road, Richmond Hill, L4B 1M8

DAYTRADE
股友社招會員
歡迎股市新手，輸家
中年，退休人士
集中訓練，集體操作
共同致富
詳情電
416-371-3898

KINGSTON COLLEGE
英皇學院
溫哥華・多倫多 (1989創校)
www.kingston.edu
4700 Epworth Circle, Niagara Falls, Ontario L2E 1C6
Tel: (905) 513-1685 Fax: (905) 513-6140 E-mail: toronto@kingston.edu
Toronto Office: 109 - 80 Acadia Avenue, Markham, Ontario L3R 9V1

Your Future Starts Here!
多層次的教學體制，多選擇的入學起點，為不同背景的學生提供靈活多樣的專業課程，以及與北美大學銜接的課程。
高中部 職業發展和培訓部
本科部 英語部
研究生部 (B.C.總校安排學位課程)
大學預科 / 大一學分 - AP課程
University Prep for Double Cohort - AP Program
· English · Computer Science · Chemistry
· Calculus · Biology · Physics
· French · Statistics · Psychology
· Music · Microeconomics · Macroeconomics
夏季 (8月)、秋季 (9月8日) 開課，現接受查詢及報名
註冊護士 (RN/RPN) 考牌課程
· 資深業界人士主講
· 內容涵蓋護理英語，安省醫護規例，護士實務及操守等
· 免費評估工作經驗及註冊考試資格
· 保證，所有畢業生享有學院免費的就業輔導及推薦服務
另設中醫課程和住家護理課程
新班8月開課，小班教學，名額有限，報名從速
查詢：905-513-1685



Century 21. 富誠地產公司 Landstars Realty Inc. 倪培瑋 416-606-8883 Sales Representative

▶央街酒店樓業土地
大多倫多名牌酒店急售，80間豪華裝修客房、餐廳、酒吧、會議中心、商店齊備。年收入一百萬加元，巨大潛力增收無限。央街顯要位置，尚有2.6畝空地，可分割作多用途，擴建開發，開價四百八十九萬。

▲酒吧出租
•名牌酒店內7千餘尺，300座位，大量停車，多廳，可改為卡拉OK或DISCO廳，月租5千9百元全包。
▲咖啡餐廳出租
•央街上酒店，共60座位，有酒牌，吧台可即刻營業。繁華西人區，行人往來不斷。月租2千9百元。

中區華埠同樂日 今年多一天

16、17兩日盛大舉行 好吃、好玩、好看 推廣中華文化 振興因SARS而蕭條的華埠經濟

【本報多倫多訊】由多倫多華埠發展委員會主辦之本年度「中區華埠同樂日」現正密鑼緊鼓籌備，將於8月16及17日（周六及周日）一連兩天假多市中區華埠盛大舉行。

今年的同樂日，承襲歷屆的傳統，除了推廣中華文化外，今屆還增添另一份意義，期望藉以進一步振興受SARS影響的華埠經濟。

多倫多華埠發展委員會副會長兼同樂日籌委會主席關盧桂芳表示，舉行同樂日的目的，如同剛剛舉行過舉國上下注目之「滾石音樂會」的意義一樣，就是希望藉此帶旺人流、振興華埠區內經濟。

她指出，今年已是第三年舉行這個同樂日，而以往同樂日都僅是一天的活動，然而，今年得到官方的贊助，所以本屆的同樂日活動長達兩天時間。

多倫多華埠發展委員會會長潘仕廉表示，今年的同樂日獲得多市市府及聯邦政府的額外資助，陣容將更加鼎盛，預計屆時將會有多達100個街頭攤位。據稱，為鼓勵華埠商戶踴躍租用攤位，今年區內的商戶租金獲半價優惠，而其他非牟利團體更是免費。

今屆的同樂日更得到安省華商餐館會的鼎力支持。該會會長陳勇儀稱，當日將設有輪盤抽獎遊戲，參加的市民可有機會獲贈現金5元的餐飲代用券，可於中區華埠裡參與的14家餐館使用。

他表示，屆時一共將會派發1000張代用券，另外，還有部份餐館亦會派發其自行印製的食品贈券，希望藉此重新帶起因疫潮而變得蕭條的華埠餐飲業市道。

屆時，主辦單位將設有兩個大型舞台，分別於楓城酒樓及龍城商場附近，為市民帶來豐富的文娛節目，包括舞獅舞龍、韓國大關刀、交際舞、菲律賓民族舞、新疆民族舞、鋼鼓、粵曲大戲等表演節目。

另外，香港演藝界名人伍秀芳女士更出力義演，聯同其他演藝界好友，獻上粵曲、拉丁舞、探戈等演出。

當日，還有不同種類的地方小食攤位，包羅香港、台灣、東南亞、日本、韓國等街頭小食。屆時亦有購物攤位，出售如工藝品、時尚精品、健康食品、玩具、家具用品等商品，包羅萬有。

同樂日已定於本月16日（周六）中午12時至晚上8時及17日（周日）中午12時至晚上5時。屆時，士巴丹拿路由楓城酒樓至文華中心，以及沿登打西街至曉倫街一帶的馬路，將會闢作人行專用區。

同樂日由多倫多華埠發展委員會主辦，並由多倫多華商會、西城社區中心、加拿大安省潮州會館、越棉寮華僑協會、龍岡親義公所、128旅童軍、多倫多飛虎體育會、安省華商餐館會攜手協辦。詳情可到網頁 www.torontochinatownfestival.com 瀏覽，或電416-395-7449查詢。

➡圖為「中區華埠同樂日」主辦及協辦單位負責人於昨日記者會上的合影。

前排左起為陳勇儀、伍秀芳、市議員鄔至蕙、關盧桂芳、潘仕廉、翁德祥、劉瑞就。後排左一為楊燦明、左三為黃耀迎、左四為陳樂屏。（古文琳攝）

士嘉堡醫院關閉SARS評估中心

【加拿大電訊社多倫多電】士嘉堡醫院 Scarborough Hospital(TSH) 昨天宣布，從當日下午3時起，關閉其和安省衛生暨長期看護廳合作開設的SARS評估中心。但該中心仍保留相關設施，以備將來需要時重開。

士嘉堡醫院SARS評估中心今年6月開放，由該院恩灃分院（Grace Hospital）管理，為所有出現SARS症狀的病患進行評估，對所有康復的SARS病患提供跟進診療，並向社區提供SARS的相關資訊。

士嘉堡醫院總裁兼執行長葛蘭娜・雷蒙表示，作為第一家收治SARS病患的醫院，士嘉堡醫院以第一時間確診和治療病患，控制疾病的傳播，支援其他醫療單位以及本地社區。

雷蒙表示，SARS評估中心的開放，令士嘉堡醫院在醫療系統的SARS防治工作中，處於領導地位。它的關閉，更顯示醫院已經全面恢復正常，可以為本地社區提供優質的服務。

士嘉堡醫院早前已經獲得省衛生暨長期看護廳批准恢復「零等級」，亦即其恩灃和慈恩二家分院都已沒有SARS病患。

因SARS造成損失、增加開銷

醫院補助 省府增撥2億8600萬元

【加通社安省北灣電】經費一直短缺的安省醫院，昨天獲省府增撥經費1億3600萬元，令安省醫院今年將獲得的增撥經費總額增至6億2000萬元。伊夫斯省長在承諾負擔醫院所有SARS相關損失的同時，亦宣布即時向醫院增撥1億5000萬元，補助其因SARS增加的開銷。

省長伊夫斯昨天在安省北部城市北灣的北灣綜合醫院宣布，在今年預算案承諾增撥4億8400萬元經費之外，再向省內醫院增加撥款1億3600萬元，幫助醫院增加治療服務。

伊夫斯並表示，1億3600萬元撥款中的6800萬元，將在未來24小時宣布分配方案。

伊夫斯同時宣布，省府將承擔醫院因受SARS影響而造成的一切損失，這筆損失估計在900萬元左右。他表示，醫院為治療SARS患者特別添置的口罩、隔離房等設備，花費不少預算外經費，省府將立刻向醫院增撥1億5000萬元經費。

安省醫院協會早些時候警告說，預算案承諾增加的4億8400萬元醫院經費，仍不能滿足醫院運作需求，省內醫院或將無法避免大幅裁員或縮減醫療服務。

安省醫院協會主席喜萊瑞・蕭特表示，除了SARS爆發的影響之外，省內161家醫院還需要9億元運作費用，以保證正常的治療服務。

安省醫院協會還指出，其下屬醫院經費短缺情況已經非常嚴重，不少醫院甚至動用貸款限額為員工發放工資，但銀行方面已經警告說，不準備再貸款給醫院。蕭特對省府昨天宣布的增加撥款決定表示高興。她說，從長遠來看，這筆經費將在保證安省醫院穩定性方面起到一定的作用。

施祖祥來多 推銷香港

認中港「更緊密經貿關係安排」有利加商

【本報記者潘基樂報導】來訪的香港貿易發展局總裁施祖祥，於昨日出席由香港加拿大商會及加拿大出入口商會（CAIE）合辦的午餐會議，暢談香港最近的經濟狀況，以及有關中國大陸加入世界貿易組織（WTO）之後，對香港貿易發展所造成的影響。

全球性的SARS疫症，令多倫多與香港的經濟大受打擊。施祖祥表示，喜見多倫多經濟迅速復甦，並認為香港與多倫多的社會機制和經濟體系同樣完善，足以應付及度過這個難關。

施祖祥指出，香港的經濟復甦，於上月有令人驚喜的進展。除了機場及港口的出口，有15%的上升之外，旅客人數亦有70%的回升。香港股市方面，在「七一」遊行之後，出現2.6的上升。香港自由民主的形象，無疑為投資者打了一針強心劑。

施祖祥透露，在7月23日至27日舉行的工商展覽，吸引到超過6萬名外地旅客參加。此乃自SARS疫潮之後舉行的工商展覽，參加人數卻較去年的5萬6000人為多。這些令人鼓舞的數字，足證香港於國際商貿的地位，以及世界各地逐漸重建對香港的信心。

然而施祖祥亦承認，香港依然面臨不少經濟上的難關，尤以房地產市場疲弱及失業率居高不下的情況為甚。目前香港的房市與高峰期相比，下滑超過40%，失業率則於過去5年之間，由零飆升至8.6%。與此同時，政府為了減輕市民的負擔，分別削減債項及入息稅，令政府面臨一定程度的經濟緊張。

施祖祥認為，要解決目前的經濟低潮，最好的方法是「自動航行」(auto-pilot)。他稱人民的力量，是最有效的經濟推動力，即如在先前的SARS危機當中，就有無數熱心的醫護人員，不顧一切的捨己救人。他們崇高的精神，反映出市民凝聚的團結力量，以及積極面對挑戰的態度。因此他充滿信心，香港市民必定能同步跨過這個經濟低潮。

對於北京政府與香港簽定之「更緊密經貿關係安排」，施祖祥表示，「安排」不單為香港與大陸建立透明度更高的合作關係，更有助香港於國際市場上，取得有利的位置。「隨著中國加入世貿，香港亦佔有優勢，例如在2005年，香港的配額將被撤銷，香港可以主力發展更有潛力的市場，生產高附加價值的產品。而大陸的展覽業亦會向香港開放，擴大香港展覽主辦公司的市場。」

施祖祥認為，香港作為主要的轉口港，以及在物流貨運行業所擔任的角色，於中國大陸對外的國際貿易關係當中舉足輕重，有如多倫多與加拿大整體經濟的關係一般密切。施祖祥指中港兩地正忙於商討有關「安排」的細節，以求更有效的推動「安排」內容。

對於加拿大的企業而言，這項「安排」同樣對他們有利。施祖祥指出，任何企業只要在香港註冊、繳交香港的稅項、以及至少有五成員工為香港本土市民，即符合成為香港企業的資格，可享受「安排」的各項有利條件，其中包括貨物零關稅，優先開放大陸16個服務業的市場等。「這不單提升中國、香港和加拿大於國際市場上的競爭力，更能激發更多新商機。」

➡香港貿易發展局總裁施祖祥，攝於港加商會及加拿大出入口商會合辦的午餐會上。（潘基樂攝）

滾石演唱會未全程直播 電視台挨罵

主辦單位限制只能「片斷直播」 CBC和音樂台有話要說

【加通社多倫多電】萬眾矚目的滾石音樂會已經落幕，但轉播音樂會的兩家電視台加拿大廣播公司（CBC）和音樂台（MuchMoreMusic）卻因為未能做到真正現場直播，而引來電視觀眾同聲指責。

事實上，滾石演唱會主辦單位的轉播談判，到最後一刻才塵埃落定，但媒體搶發的新聞早已造成讀者先入為主的誤導。令無法到唐士維公園現場看演出的樂迷都以為，可以從容在家收看「現場直播」。

但最後，樂迷所看到的直播，大多只在每個樂隊演出時「直播」一分鐘的片段而已。就算是CBC和MuchMoreMusic特別安排在黃金時間的「直播」，轉播的也不過是極短的實況。

對此，樂迷們大為失望，很多人火氣還不小。觀眾安希亞在CBC網站的留言板上寫道：「毫無疑問大家都認為CBC會直播滾石音樂會，但結果卻令我們非常失望。」

觀眾羅比則憤憤不平地表示：「我還從來沒有見過這樣惡劣和卑鄙的做生意方式，再見吧，CBC。」

對於另一家轉播音樂會的電視台MuchMoreMusic，電視觀眾同樣怨聲載道。

觀眾湯貴弗表示自己「聽說電台電視聯合轉播滾石音樂會時，興奮莫名」，但無論如何也想不到結果卻讓他「徹底失望」。他忍不住大罵MuchMoreMusic「應感羞恥」。

其實，事實上也沒有一家廣播電視媒體承諾做現場直播，最後真正所謂的「直播」，只是不少記者透過其報導位置或在觀眾席上做的現場報導。

CBC發言人露斯・艾倫・索爾斯表示，和主辦單位簽署的直播協議有很多限制條件，譬如白天只允許播出少數樂隊的表演，黃金時間直播的樂隊演唱的歌曲，更不得超過三首。

不過索爾斯表示，儘管滾石樂隊上場演唱的時間比預定的有所延遲，但他們演唱的最後三首歌，CBC確實是直播的。她指出，尼爾森公司統計的收視率顯示，CBC 11點之後直播的滾石演唱，有180萬電視觀眾，超出原先估計的159萬。

MuchMoreMusic的總經理大衛・凱尼斯亦解釋說，他們從來沒有承諾過對滾石音樂會進行全程現場直播，直播的只是部分重要節目，譬如滾石最後演唱的歌曲。

索爾斯和凱尼斯都認為，電視觀眾之所以不滿意這次轉播，是因為他們根據媒體報導自行推測，以為音樂台會直播音樂會的全部內容。

多華會・活賢社 八月份華人活動一覽

		活動／課程	日期	時間	地點
多華會	活動	「陽光警覺」性指引	八月一日	1:00pm - 2:30pm	萬錦市辦事處
		親子舞蹈紛FUN紛	八月五日開始	10:00am - 11:00am（逢星期二）	萬錦市辦事處
		ABC有趣趣	八月六日開始	10:00am - 11:00am（逢星期三）	萬錦市辦事處
		親子繪畫紛FUN紛	八月七日開始	10:00am - 11:00am（逢星期四）	萬錦市辦事處
		親子閱讀紛FUN紛	八月十一日開始	10:00am - 11:00am（逢星期一）	萬錦市辦事處
		親子美工培訓計劃	八月十八日開始	1:00pm - 3:00pm（逢星期一）	萬錦市辦事處
		新移民有問必答諮詢會	八月廿一日	10:30am - 12:30pm	中區辦事處
		心臟健康及血壓檢查部	八月廿一日	10:00am - 11:30am	萬錦市辦事處
		夏日活動教學室	八月廿八日	2:00pm - 4:00pm	萬錦市辦事處
		強化英語訓練小組	八月份	10:30am - 12:00noon（逢星期六）	中區辦事處
	興趣班	法語基礎入門班	八月份	9:30am - 11:00am（逢星期六）	中區辦事處
		普通話／廣東話暑期週末速成班	八月份	10:30am - 12:00noon（逢星期六）	中區辦事處
		中國行書書法班	八月份	10:30am - 12:00noon（逢星期三）	萬錦市辦事處
		兒童暑期班	八月份		密西沙加辦事處
活賢社	活動	暑期親子讀書日	八月5,12,19,26日	2:00pm - 4:00pm	活賢社辦事處
		新移民信息發布會	八月六日	2:00pm - 5:00pm	活賢社辦事處
		尼亞加拉大瀑布一日遊	八月二十三日	9:00am - 7:00pm	835 Queen Street East
		如何成為幼兒教師	八月二十六日	6:30pm - 8:30pm	活賢社辦事處
		活賢社國語新移民發布會	每月第一個星期三	2:00pm - 4:00pm	活賢社辦事處
	興趣班	LINC/ESL英語班註冊	逢二、四	2:00pm - 5:00pm	活賢社辦事處
		英語漫談	逢一、二、三、五	1:30pm - 3:30pm	活賢社辦事處
		英語漫談	逢星期四	1:30pm - 3:30pm	701 Pape Avenue
		英語漫談	逢星期二	10:00am - 12:00noon	701 Pape Avenue
		英語漫談	逢星期三	9:30am - 11:30am	活賢社辦事處

多華會各辦事處

中區辦事處：
310 Spadina Ave., Suite 301,
Toronto, Ontario, M5T 2E8
電話：(416)977-4026 傳真：(416)351-0510

密市辦事處：
3033 Palstan Rd., Suite 210,
Mississauga, Ontario L4Y 4E7
電話：(905)615-9500 傳真：(905)615-0622

萬錦市辦事處：
3160 Steeles Ave. E., G/F, Unit 5,
Markham, Ontario L3R 4G9
電話：(905)948-1671 傳真：(905)948-9997

活賢社辦事處

815 Danforth Ave., Suite 202 Toronto, On., M4J 1L2
電話：(416)469-3110 內線 2140

〔廣告專輯〕

廣播名人下廚 爲頤康端出愛心

林嘉華、潘宗明、廖立暉、李亭攜手料理 10月4日籌款晚宴 佳餚待佳賓

【本報多倫多訊】多倫多廣播界最炙手可熱的節目主持，林嘉華、潘宗明、廖立暉及李亭，攜手爲頤康中心興建新院計劃籌款，將於10月4日(星期六)，在烈治文山市 La Rosa 宴會廳舉行「嘉宗廖李」加中料理籌款晚宴，預算爲頤康基金會籌募善款約2萬元。在記者會現場得到研商學社會長陸炳雄即場支持贊助1000元。

這個別開生面的籌款活動可以說是多倫多首創，概念先由廖立暉提出，目的在於由電台節目主持爲長者盡一點力量，協辦一個慈善籌款活動，於是與 La Rosa 宴會廳聯絡，得到 La Rosa 宴會廳負責人 Christina Li 的支持，最後得到四位天皇級節目主持，包括：《林嘉華加速華》節目主持林嘉華，《風繼續吹》節目主持潘宗明及《陽光早晨》節目主持李亭與廖立暉支持參與是次籌款活動，分別創出其特獨的菜式招待與會嘉賓。

林嘉華表示，有關菜式現在先賣個關子，但由於晚宴名稱爲「加中料理」，所以一定會以加拿大及中國的食物互相配合，目前的構思頭盆將會是沙拉、然後是湯類、接著主菜及甜品等，究竟那一位節目主持負責什麼菜式，容後將會公布。

潘宗明表示，節目主持除了爲與會嘉賓預備精美菜式之外，亦會在現場示範泡製各款菜式，更爲嘉賓預備精彩的表演節目，如新秀歌唱比賽及陽光少年優勝者的演出等，務使參加者行善之餘，亦可欣賞到精彩的節目。

廖立暉表示，加中料理籌款晚宴，將於10月4日(星期六)在 LaRosa 宴會廳舉行，餐券每位168元，各界善長購買可與頤康基金會聯絡，購票或查詢可致電：416-321-0777 內線1841聯絡。

李亭表示，是次籌款活動希望能爲頤康基金會籌募善款約2萬元，爲達到此項籌款目標，請各界善長或各大商號響應，金贊助商每位$2,000，可得價值$1,680元的10位用晚宴席劵、銀贊助商每位$500元，可得價值$168元的席劵兩張。在李亭作出呼籲後，研商學社會長陸炳雄隨即答允支持1000元贊助是次籌款活動。

頤康基金會總裁湯寶蘭感謝四位節目主持對長者的愛心，以及陸炳雄對頤康中心的支持，贊助是次籌款活動。而且此項籌款晚宴亦有別於其他晚宴，極具創意及有特色，更難得的是，四位頂尖的節目主持，林嘉華、潘宗明、廖立暉及李亭，全都是獨當一面的主持，能夠爲了對長者的關懷及愛護，花心思去創出菜餚給與會嘉賓品嚐，實是難得的晚宴。

湯寶蘭呼籲各界善長繼續支持頤康興建士嘉堡新院計劃，因爲該院目前尚欠約2百萬元經費，極需社區大衆的支持。頤康中心自於1994年在士嘉堡創辦至今九年，先後在萬錦市、密西沙加市及士嘉堡籌興多三間新院，萬錦頤康何黎鳳雲中心將於9月14日舉行開幕典禮，密西沙加市將於今年10月落成啓用，士嘉堡芬治頤康中心亦將於明年4、5月間完成。當四間頤康中心於2005年全部投入服務後，每日將服務超過1萬位長者，並且是全加國規模最大的護理院。

↑加中料理籌款晚宴記者會主禮嘉賓，圖左起廖立暉、潘宗明、陸炳雄、湯寶蘭、李亭、林嘉華及春秋集團主席李國維合照。（葉左肇攝）

盆景展 籌得2萬5000元善款

奇石盆栽協會與文農盆景乘勝追擊 龍宴時將再次登場

【本報多倫多訊】由多倫多奇石盆栽協會、文農盆景及頤康耆英會爲頤康基金會籌款的「盆景展覽」獲得空前成功，兩日展覽超過一千位市民到場參觀，共籌得善款約2萬5000元。

多倫多奇石盆栽協會及文農盆景亦將加強與頤康中心合作，計劃在龍宴舉辦另一次展覽，及與耆英會合作開設盆栽興趣班。

多倫多奇石盆栽協會會長沈德興對於日前舉行的「盆景展覽」籌款活動，得到廣大的支持，兩天到場欣賞者超過千人，藉此推介中國盆景藝術，亦爲頤康基金會籌募興建新院經費，使更多長者受惠。

沈德興稱，由於展覽十分成功，所以考慮當頤康基金會於大多市會議中心主辦「龍宴」籌款晚宴時，亦作大型奇石及盆景展覽，推介中國盆景藝術。

向來有孔雀王之稱號的嶺南派畫家伍彝生先生，亦將參與善舉，在會場展出作品，及捐出四幅佳作義賣，包括一幅孔雀畫、一幅牡丹及兩幅山水畫。

多倫多奇石盆栽協會副會長何和生表示，在展覽期間內，很多的參觀者對於盆景藝術產生極濃厚興趣，查詢是否有新班開設，於是與頤康耆英會現正籌辦在士嘉堡頤康中心開班。

文農盆景爲響應是次活動，捐出《黃基棉石苑選粹》及《伍宜孫盆景集》精裝畫冊義賣，每本優惠價$15元，共售出約200本。文農盆景亦將繼續送出畫冊義賣，有意購買者可致電：416-321-0777 頤康基金會，或致電：416-321-0633 內線2637 與頤康耆英會。

↑文農盆景將致贈約800本《伍宜孫盆景集》予頤康基金會義賣，圖左起：湯寶蘭、沈德興、何和生、陳FF、徐啓楣及黃應駒合照。（葉左肇攝）

色狼入室 逞慾偷竊

多市女屋主破財失身 民衆千萬小心門戶

【本報多倫多訊】本周一市中心發生一件性侵犯案，涉案的白人男子，於清晨時分侵入一名女子的住所，逞盡獸慾後逃逸。

案發地點在布魯爾街與士巴丹拿街一帶的曉倫街上(Huron Ave.)，被害人當時正在屋中熟睡，歹徒從一樓窗口潛入，在性侵犯被害人後，還偷了她的皮包和 CD 隨身聽。

警方昨天公佈此人的素描，根據描述，嫌犯是一名40至50歲的中年男子、身高六呎、中等身材、灰髮、戴眼鏡(見圖)。

警方呼籲當地居民千萬小心門戶，看到可疑人物時，也最好立刻報警。平時不但要鎖緊門窗，更要確認門窗上的鎖足夠穩固。若有市民知道嫌犯的任何線索，可電52分局，電話是：416-808-5204。

羽球訓練營 陪您過暑假

【本報多倫多訊】8月份的「2003年暑期羽球訓練營」至今還有少許空位，主辦單位呼籲青少年們把握最後機會，透過專業訓練，讓自己的球技突飛猛進。

此訓練營由台北經濟文化辦事處文化中心與「台北羽球隊」聯合舉辦。文化中心特央請中華民國僑務委員會，就場地及羽球等給予部分補助。

訓練營8月開始，每期四周，每週時間爲周三及周五下午1時至5時。費用爲加幣85元。報名請洽黃景雄教練，電話：905-201-8028。上課地點爲台北經濟文化辦事處文化中心。

體能挑戰營 活動項目多

【本報多倫多訊】台灣僑民社區服務中心將於8月17日舉辦「夏日青少年體能挑戰營」，要讓多倫多的青少年在夏日艷陽中揮灑汗水。

本次的挑戰營包括攀岩、山林越野腳踏車，以及森林室外游泳。地點在奧羅拉的 Woodland Trails Camp，設施包括配有扶手、可供攀爬的11公尺高牆，並有經過專業設計，兩小時長的越野腳踏車步道。

活動將於8月17日周日舉行，早上8時半在大都會廣場集合出發，晚上6時返回大都會廣場解散。交通部分由台僑服務中心負責。費用爲每人45元。報名查詢電話:905-947-4434。

百萬行籌款成表率 唐人街誰說屬支流

多倫多
唐人街正傳
●許之遠

●如果有人不以爲然，請問 United Way 是不是「主流社會」的事功？自從王裕佳成爲 United Way 大多市的董事局主席，他主導了「華人百萬行」；而成績斐然，成爲其他族裔的表率，則 United Way 當然也成了華人爲主體的社會福利；我們是不是「主流社會」?可知主體社會也可，「主流社會」也可，只要參加，我們的華人社會就是主體社會或主流社會，不必融化的消除自己，而是保存自己而參加；既可以保存中華文化和華人社會，又可以不違背多元文化或多元種族的憲法精神，兩蒙其利；爲什麼一定做洋奴?中國人不願做洋奴已經奮鬥了150年，在21世紀的時代，在反對種族歧視的年代，不論做甚麼奴隸，都不是中華兒女所甘心的！說者可能是無知與無心之失，但一字之差，千里之謬由此而起的。

王裕佳初到安老護理院去看病，他聽到淒厲的華人長者的哭聲；看到華人長者無告的臉孔，或者向他訴說言語不通、飯食不慣，所造成的痛苦；令他決心爲族群耆老頤養天年創造一個新天地；他首先結合三十多個朋友，成立「頤康基金會」，幾經波折，安省政府從百分之百的反對而認同，1994年「頤康中心」在華人聚居的士嘉堡落成。「中心」包括「護老院」和「安老柏文」。每天超過2000名老人受惠於該中心。1998年及後於2000年，政府史無前例批准715張床位給「頤康基金會」，分別在萬錦市、密西沙加市及多倫多市興建三所全新的老人護理中心，將其良好的護理服務兼及其他族裔老人。預計由王裕佳領導的四所「頤康中心」，每天將爲超過10000名長者服務。這種一系列的連貫服務，已成爲護理安老院最佳的模式，吸引了500個來自加國各省市和外國團體的學習參訪。

王裕佳爲籌建三所新型的護理中心，三年的努力，除在加拿大籌款，還遠涉香港，目前已籌得3000萬加元，不足約數百萬，王裕佳滿有信心將達成的。

至於其他的社會公益，如過去「支援印支難民大行動」；如「加拿大紅十字會華人骨髓資料庫」的建立等；在王裕佳衆多的事功上，已屬餘事了；但仍然在當時或以後，都將產生很大的效應。

➡「萬錦市」新頤康護理中心地段圖解。（左起第一人爲王裕佳）

而每一件功德，都不是當年還在香港春秧蹓躂的窮小孩所能想像的。

奇蹟也可；他的努力也可；王裕佳醫生還在春秋鼎盛之年，他充滿自信的笑容，已成爲華人在加拿大成功的[illegible]、向屈辱告別的象徵。不論從那個角度看，加拿大華人都以他爲榮！像張燦文醫生不幸的遭遇，也只有王醫生公開的講話能直指醫學院失當之處。

25年奮鬥的歷程，整整四分之一個世紀；奇蹟、運氣、時勢加上個人的智慧和努力，造就一個王裕佳；可知得來不易。羅馬不是一日能建成的，但可以一夕焚燬。我們就是珍惜他，才發出這樣的警勉。「頤康中心」的成功，當然還有很多人付出心力。爲什麼該中心的服務口碑那樣好？因爲她有一支品質良好的義工隊伍。這正是牡丹雖好，還要綠葉扶持。綠葉襯得牡丹更有氣象；義工的隊伍使得該中心的服務更出色。　(122)

黃壹永花卉攝影展亮相

【本報多倫多訊】台北經濟文化辦事處文化中心「藝文走廊」，自8月1日至15日舉辦「黃壹永花卉攝影展」。

黃壹永出生於香港，移居加國多年，業餘酷愛攝影藝術，鑽研已達20餘年。

目前爲英國皇家攝影學會及多彩攝影協會會員，作品曾在多項攝影比賽中獲獎，並經常展於各大小攝影畫廊。

黃在兩年前曾於文化中心藝文走廊中，展出其旅遊攝影。

此次展出則爲另一特長——花卉攝影，展出多年心血中之精品，鏡頭下各式花卉婀娜娉婷綻放異彩(見圖)，不容錯過。

展出地點在台北經文處文化中心，地址在士嘉堡888 Progress Ave.。

查詢請電：416-439-8889 分機23。

澳洲一級水晶鮑魚 肉質鮮嫩深海極品

首創透明塑膠罐裝 大小一目瞭然 罐口金屬密封百分百保鮮

【多倫多訊】昌興魚翅海味全新引入「澳洲一級水晶鮑魚」。「澳洲一級水晶鮑魚」乃澳洲南部之深海極品一級鮑魚，肉質鮮嫩，口感十足。澳洲一帶的海洋，污染程度比較低，所以澳洲出品的海產，絕對是信心的保證。

市面上常見的鮑魚，大部份都採用鐵罐裝璜，但鐵罐容易出現跌凹或生銹問題。「澳洲一級水晶鮑魚」其中一個最獨特之處，就是首創採用透明塑膠罐裝，顧客可對罐內的鮑魚一目瞭然，無需擔心鮑魚的大小及份量。而這種採用半透明 polypropylene 罐密封包裝，經過嚴格試驗及監察，包裝過程衛生清潔，加上罐頂用金屬密封，令鮑魚保持百份百新鮮。

「澳洲一級水晶鮑魚」這透明塑膠罐裝設計，曾於 1997 年榮獲澳洲包裝局頒發「包裝創意金獎」，它跟一般鐵罐鮑魚的儲存時間一樣，但解決了罐身跌凹生銹問題，而且食用方便，金屬蓋掩一拉即開，全面照顧愛吃鮑魚的人士。「澳洲一級水晶鮑魚」每罐兩隻，分別有 150 克、185 克及 200 克三種不同重量任君選擇，迎合各位顧客的不同需要。

昌興魚翅海味爲配合「澳洲一級水晶鮑魚」正式推出市場，現凡購買「澳洲一級水晶鮑魚」，可免費獲贈新一代天然健康麵條、廣東名牌萬家歡旗下的「銀絲全蛋麵」或創新口味「淮山蓮子麵」一份，數量有限，送完即止。昌興魚翅海味是鮑參翅肚的專門店，各式各樣的參茸海味都均有代售。店舖分別位於烈治文山黃金商場及萬錦城市廣場。查詢可電(905)886－8798。

↑Tan Pan Cafe 的廚師昨午烹調「澳洲一級水晶鮑魚」給傳媒代表品嚐。 (林風雲攝)

↓首創採用透明塑膠罐裝的「澳洲一級水晶鮑魚」可烹調出美味可口的鮑魚菜式。

ACCMT 師資一流 教學經驗最富豐

學員都能順利通過考試開業 附屬診療中心也備受好評

【多倫多訊】ACCMT 是由來自中國哈爾濱醫科大學的著名中醫教授臧文梅和吳玉斌二位所創建的。自建校八年來以教學醫療水準第一和正規，系統，全面而聞名。

校長臧教授說：「我們在教學中非常重視質量。因爲是學生把自己的前途交給了我們。學生希望能學到眞正本領，以開拓他們的美好前程。因此，我們在組織教師隊伍時非常愼重。我們的教師都有 20 年以上大學醫院的教齡，均爲副教授以上職別，熱愛教學並且有豐富的臨床經驗。此外，在教學中貫穿古今中外，深入淺出，理論聯系實踐。我們不但認眞教授傳統的中醫藥針灸學，而且精心教授現代的微針學，諸如，耳針、頭皮針、腕踝針、舌針、鼻針和眼針及各種特種針療法等。

另外，我們在傳統古典的中藥學，方劑學的同時，也結合最新醫學科學，營養免疫學和預防科學。據悉，多倫多大學也才剛剛開設這門課程。再者，根據學員的要求，增加實習課。」凡往該校學習的學員在這樣一個良好的學習環境中，都很安心，滿足，愉快地完成整個學業。每一名在本校畢業的學員都能在社會上找到自己的職位，或獨立開業。也有者順利通過美國的中醫針灸立法考試，到美國開始行醫。

該校有附屬二間診療中心，均是由臧文梅和吳玉斌兩位教授主診，專攻腦神經，婦科和免疫系統疾病。

近十年餘年來，被他們治好的腦中風，癱瘓症，紅斑狼瘡，糖尿病，頑固濕疹，牛皮癬，不孕症，甚至癌症等已不計其數。他們的服務範圍廣，治療方案多。凡來診者無不恢復健康。他們都是痛苦而來，含笑而去。如果您是在疾病困繞之中，或對中醫藥針灸感興趣，請及早光臨。ACCMT 時刻在歡迎您！

院址及電話：85 Ellesmere Road, # 233 Scar.，(416) 510－2557 或 1 Ferncrest Gate, Toronto，(416) 502－8881。

↑多倫多中醫臨床學院臧文梅教授正向學員指導微針的技巧。

安省越棉寮華人協會 慶祝24周年場面熱鬧

●安省越棉寮華人協會上周六(26日)舉行24週年會慶聯歡，筵開55席，場面熱鬧。當日出席嘉賓包括：加國 NDP 黨魁林頓，安省省議員馬基斯，市議員鄺至蕙，市警局代表，中國駐多市總領事陳小玲，李正明副總；周彤，鄭浩領事，台北經濟文化辦事處石博仁主任，劉惠芬副主任，秘書陳寶能，全加華聯主席陳丙丁，多市華聯主席伍卓生，多市中華會館主席洪世忠等。

圖爲新疆「絲綢舞蹈團」演出精彩民族舞後與該會各共同會長合攝。

龍聖超市 特價食品數不完

寬敞清潔 貨品齊全 最能提供購物樂趣

【多倫多訊】位於烈治文山的龍聖超級市場本週再度推出多種特價食品，以酬謝顧客對該超市的熱心支持。龍聖超市本週的特價品包括：江西米粉$1 三包，上海白菜$1 一袋，辛字杯麵只需$7.99 一箱，李錦記蠔油$3.99 一瓶，雪菜$1 有四罐，排骨只需$1.69 一磅等等。優惠太多，不能盡錄。歡迎坊衆前往選購。

龍聖超級市場地方寬敞，環境清潔，更有大量免費泊車位提供，爲顧客提供相當的便利。該超市產品選擇多，貨品齊全－新鮮肉食、水果蔬菜、急凍海產、糧油雜貨、中西食品以至出爐麵包西餅，一應俱全。

龍聖超級市場的營業時間逢週一至日上午 9:00 至晚上 8:30，地址：10815 Bathurst St.〔夾 Elgin Mills〕，電話：(905)508－1595。歡迎前往龍聖超級市場，享受一站式既便宜又舒適的購物樂趣。

華人社區活動簡訊

活動內容	時間		地點	電話
「Sunshine Boyz 陽光少年」總決賽	8月2日(六)	2:00pm	城市廣場	(905)763－3350
藝緣大型慈善舞會	8月2日(六)	8:00pm	720 Midland Ave.	(416)565－2299
「活力青春長者日」籌款活動	8月3日(日)	11:00am	萬錦廣場	(416)292－7731
孟嘗戲劇曲藝饗知音	8月8日(五)	7:00pm	利舞台劇院	(416)565－7383
Greenfield 慈善高爾夫球賽	8月10日(日)	11:00am	St. Andrew's Valley Golf Course	(905)946－1730
聖約瑟藝生會燒烤聯歡	8月10日(日)		Bruce's Mill Consenation Area	(416)498－4432
廣海聯合會慶祝成立八十七年周年宴會	8月10日(日)	7:00pm	中區華埠吉慶酒樓	(416)596－1572
「中區華埠同樂日」	8月16－17日(六、日)	12:0noon	多市中區華埠	(416)483－8218

↑K－BOX 卡拉 OK 隆重開業，負責人右起：Thomas、Jackie 及 Amy 歡迎您的光臨。

K－BOX 卡拉 OK 唱歌好去處

設備新穎 自創魷魚桶小吃 客人最愛

【多倫多訊】位於烈治文山的「K－BOX」卡拉 OK 已隆重開業，令喜愛卡拉 OK 的朋友多了一個好去處。

K－BOX 卡拉 OK 裝修新穎特式，使用高級 Hi－Fi 設備，配合隨著拍子變化的獨有鐳射音樂燈光，帶您進入卡拉 OK 的新享受。除了地方寬大，大堂適合大小不同的派對外，更有九個 VIP 房，適合私人聚會，其中更有房間可容納四十多人。

據負責人之一的 Thomas 表示，由於他們都是卡拉 OK 的發燒友，了解客戶的需求，所以對店內的一切，都花了不少心血。這兒有先進的點歌設備，八千多首中、英、日及韓卡拉 OK 歌，最新最流行的都有。小吃更是他們的強項，自創魷魚桶小吃，成了客人的心頭愛；飲料花樣品種選擇多。想一試這卡拉 OK 新境界，可到：650 Highway #7 East, Richmond Hill。訂座電話：(905)709－8831。

義美酸梅湯 生津潤喉消暑氣

全盛行代理進口 新推三種小包裝零嘴 越吃越順口

【多倫多訊】炎熱的夏日，令人精神懶散，胃口不開，喝一杯酸酸甜甜冰鎮的酸梅湯，不失爲提神開胃的好方法。專門代理台灣名牌食品的全盛行進口的台灣名牌義美酸梅湯(見右圖)，早已於市場上享有盛譽，乃遵循傳統獨特配方，以眞材實料：純烏梅、仙楂、洛神花等天然原料加蔗糖及水製成，口味道地，酸中帶甜，風味獨特，可生津潤喉及幫助消化，絕不含檸檬酸，有胃病者亦可放心飲用，不但甘醇道地而且生津爽口，兼具美味與健康，是酷暑最佳的飲品。同時，義美酸梅湯可去油膩也可降火，也是吃火鍋時的必備飲品。

義美創立於 1934 年，有將近 70 年的歷史，秉持著腳踏實地、實事求是的務實經營理念，使得義美業務不斷地擴展，產品更多元化，如今不但全台灣到處可見義美餅家的經銷店，其觸角更延伸至全球各地。

義美頗富盛名的產品有：芥茉杏仁條、素肉絲、紫菜米粿、檸檬卷心酥、煎餅、紅豆羊羹、法蘭酥、核棗糕、義美小泡芙、高纖維餅乾、蘇打餅乾(適合胃病者隨時食用)、素香芋夾心酥等及最近頗受歡迎的黑炫系列餅乾。此外該公司並推出各式禮盒，不但包裝精美，而且口味獨特，最適合喜慶送禮。

新推出的三種義美小包裝零嘴：「脆脆果」，內有 Roasted Almond、杏仁條、各式米果及豌豆，天然健康，愈吃愈「續嘴」；「台灣蒜味土豆」，由台灣本土出產的花生加蒜味製成，酥脆順口，一口接一口，越吃越好吃！加上小魚干的「小魚干土豆」，則加添有幾分的蔥花和辣椒味。以上三種小包零嘴是三、五好友喝啤酒、卡拉 OK、看球賽或談天說地時的營養零嘴必備品，不妨試試！

義美食品是由全盛行代理進口的，在各大華人超市均有售，歡迎大家前往購買。全盛行 Allcity Importers 溫哥華總公司位於 1290 Odlum Drive, Vancouver，電話：(604)251－1045。多倫多分公司位於 #1, 20 Pollard Street, Richmond Hill, Ontario，電話：(905)881－3880。

世界日報 財經新聞

專業知識 超卓研究
潘啓耀
Charles K. Poon,
Hon. Bsc., MBA, CISA, CIM, FCSI
投資顧問
BMO Nesbitt Burns Private Client Division
(416)773-1982
1-888-508-8898

歐美亞外匯商務
●外幣兌換 ●黃金買賣
●銀行匯票 ●世界電匯
服務親切・顧客至上・迅速快捷・匯率超市
AMERICAN EXPRESS MONEY ORDER
(416)593-8867
士巴丹拿道222號 Unit 108（文華中心）

歐美亞旅遊
送$250,000
代辦世界各地旅遊團
●特價酒店●郵輪
●火車●旅遊保險
●特平內陸包機機票
代理
特平
(416)593-1918 士巴丹拿道 222 號 Unit 108（文華中心）

5月經濟成長率略升 預期央行再減息

加拿大經濟仍無法獲得滿足 狂牛症衝擊持續、加元猛漲 生產總值呈平緩

【多倫多電】加拿大統計局在週三發表本國國內生產總值在5月份僅上揚0.1%的數據後，滿地可銀行經濟部門即表示，加拿大經濟無法獲得滿足。此外，亦有多名經濟專家預期央行可能將在9月減息。

滿銀有數名經濟專家認爲，今年在至6月底截止之第二季度裡，由於狂牛症的衝擊仍持續著，加上加幣飆漲，很可能使加國經濟沒有增長。道明銀行經濟專家德瑞克．伯勒頓亦表示，本國經濟應會遇到難關。本國經濟成長率在4月衰退0.2%之後，於5月略升0.1%。

數名經濟專家均認爲，各種情況都顯示出，央行可能會在9月3日的利率政策宣佈例會上，再將利率調降0.25厘，俾刺激消費者與企業界，提高他們的支出。美林證券投資經紀人克勞蒂亞．洛寇蒂表示，即使5月的經濟呈現略升的局面，第二季度全國實質的國內生產總值，仍會呈現相當平緩之勢，或是略微下滑。

道銀預測，加拿大經濟將在今年後半年重新開始上揚，經濟成長年率將達2%。伯勒頓表示，經濟不會以迅雷般速度前進，但最差的情況已過去。由於預期加幣還會繼續竄升，使得道銀認爲加元將拖累本國明年的經濟表現。其中，受加元衝擊最大的省份首推安省，估計安省明年經濟成長率將低於2%。

金融簡訊　2003年7月31日

項目	收市	漲跌	前日
S&P/TSX綜合指數	7,257.92	↑52.93	7,204.99
紐約道瓊指數	9,233.80	↑33.75	9,200.05
加幣兌美元	0.7118	↓0.0022	0.714
盎司黃金(美元)	354.00	↓2.20	356.20
那斯達克指數	1,735.02	↑14.11	1,720.91
標準普爾500	990.31	↑2.82	987.49
優惠貸款利率	4.75%	-	不定期調整
央行貼現率	3%	-	不定期調整

港、台股市及外幣兌換率請分別參見港、台經濟新聞版

支持本土牛肉

➡圖爲Dunlop輪胎昨天於午餐時間，在多倫多市中心道明中心的中庭，舉辦的一項呼籲大衆提升對加拿大牛肉工業的關注與支持的活動。全融區的多位銀行家、經紀人及法律顧問，圍在60尺的Moolette板四周，打賭這隻母牛最後會停在那裡。

能源公司盈虧互見

PetroCan盈利上漲83%　Suncor財報萎縮47%

【加通社電】週四發佈最新季度財收的上市公司，盈虧互見，包括盈利上漲83%的加拿大石油（Petro－Canada）；盈利減少47%的Suncor Energy；盈利上升的Precision Drilling；盈利下滑的Imax；營運出現虧損的Quebecor Corp.；盈利增長26%的Thomson；以及提供商業服務的MDC，第二季盈利劇減90%。

總公司設於卡加利的一體化石油公司PetroCan，第二季盈利上升83%，至5億8800萬元，營收亦上揚16%。該公司將盈利上揚的原因，部份歸因於能源價格及生產量提高，而將主要原因歸功於外匯兌換，稅金降低以及出售資產。

PetroCan昨天宣佈，第二季5億8800萬元的盈利，相當於每股2.2元，較去年同期的3億2100萬元，或每股1.21元高許多。營收亦由24億4000萬元提高至28億3000萬元。

PetroCan第二季財報包括一筆9800萬元的外匯兌換獲利，一筆9600萬元稅率降低獲益，以及一筆3500萬元的資產售出利得。

關閉油田作業，以及提列一筆一次性的特別經費，使得總公司設在卡加利的Suncor能源公司，昨天報出盈利萎縮47%的報告。Suncor第二季盈利爲1億2100萬元，或每股0.29元。Suncor在至6月30日截止之第二季的營業流動現金，則由3億5200萬元提高到3億5800萬元。

Suncor表示，在第二季營運中，Suncor曾因汰換設備而關閉年資逾三十年的油田近一個月，但此更新設備之舉，將使生產品質更加穩固。此外，該公司損失一筆因聯邦及省府稅則改變而導致的8600萬元費用。高漲的加元兌換美元，亦使Suncor受到影響。Suncor表示，瞻望未來，由於沒有重大的障礙在前，使得該公司預期今年後半年營運成果將強勁。

拜加元強勁之賜，本國最大油田服務商Precision Drilling昨天報出營收上升10%，盈利亦告上漲的財報。

Precision Drilling第二季盈利爲1090萬元，或每股0.2元，高於去年同期的330萬元，或每股0.06元。營收由3億2430萬元增長至3億5660萬元。第二季盈利包括一筆120萬元的出售證券投資收益，註銷一筆價值430萬元的科技作業資產，以及一筆在阿根廷合夥投資的利息440萬元在內。

寬銀幕電影公司Imax第二季盈利下滑至低於100萬美元，營收亦同步下降。Imax第二季盈利爲96萬9000美元，或每股0.03美元，低於去年同期的300萬美元盈利。營收爲3470萬美元，約較去年同期減少10%。Imax第二季盈利係受到Matrix Reloaded推升，該片自上演以來每週獲利約100萬美元。第二季影片收入爲750萬元，較去年同期下滑43%。

總公司設於滿地可的Quebecor，最新一季營運出現虧損，主要係因包括公司重整的一次性特別費用在內。第二季虧損2810萬元，或每股0.44元，迥異於去年同期的2710萬元，或每股0.42元的盈利。

Quebecor旗下的印刷部門，在第二季提列一筆價值1億1090萬元的一次性費用，此相當於每股0.45元幅度。上週Quebecor印刷部門宣佈重整並且裁撤1000份工作，該部門第二季虧損了6170萬元，或每股0.51元。總公司營收由去年同期的28億5000萬元下降至26億7000萬元。

電子出版商Thomson昨天報出增長26%的第二季盈利報告，該公司並表示，雖然部份歐洲的商業客戶仍處於低迷中，但該公司許多市場都已顯現景氣好轉之徵兆。

第二季Thomson盈利達1億1100萬美元，或每股0.17美元，高於去年同期的8800萬美元，或每股0.14美元的盈利。營收亦告上揚2%，至18億元。瞻望未來，Thomson表示，該公司的長期財務目標仍未變更，每年營收增長率定在7%到9%之間。

商業服務業者MDC Corp.第二季盈利下跌90%，至1220萬元，或每股0.53元，遠低於去年同期的1億2830萬元，或每股5.43元的盈利。第二季銷售金額爲1億8700萬元，較去年同期的2億2100萬元減少15%。MDC將第二季不佳的營運成果，部份歸咎於強勁的加幣所肇致。

美經濟表現佳 北美股市全面收紅

【加通社多倫多電】週四美國發表近一年來最佳經濟表現之數據，使得北美股市全面收高。多倫多S&P/TSX指數昨以最高點收盤，上漲52.93點，至7257.92點。

紐約道指上揚33.75點，盤中最高曾大漲161點。那斯達克指數上漲14.11點，S&P 500揚升2.82點。多證創業指數上漲24.04點，至1217.49點。

加元持續兌美元疲軟，昨天以1元兌71.18美分收市，下挫0.22美分，盤中加元價位曾一度低至71美分之下。

昨天多股市表現最強勁的類股首推資訊科技股，北電上漲0.18元，至4.16元。Research In Motion大漲3.34元，至33.79元。

美國商業部昨天發表四到六月份的國內生產總值成長年率爲2.4%，此數據不僅遠高於市場預估的1.5%成長率，且令投資人覺得美國經濟在今年後半年將轉強。

在加拿大消息方面，昨天Thomson報出盈利增長25%的財收，該股價上漲0.43元，至42.15元。Petro－Canada盈利大漲83%，營收亦增16%，但股價下跌0.11元，至53.98元。Suncor季度盈利下滑近一半，股價下挫0.15元，至25.65元。

Precision Drilling季度盈利增長逾三倍，股價上漲0.62元，至51.08元。Royal Group Technologies昨發表虧損160萬元的財收，銷售亦下跌9%，股價下跌0.43元，至10.37元。

加國最大的互惠基金公司Investors Group，其第二季盈利爲1億3450萬元，跌幅近1%，股價上升0.25元，至29元。

媒體業巨擘Quebecor Inc.第二季虧損2810萬元，迥異去年同期獲利2710萬元情景，該股價B股上漲0.35元，至17.75元，旗下子公司Que－becor World下跌0.3元，至24.05元。

昨天多股市成交最熱的個股包括製圖藝術公司Creo，股價大漲2.08元，至12.28元，因該公司報出280萬元的季度盈利，營收亦上揚9%。

CP Ships因季度盈利增長一倍，至2900萬美元，股價大漲1.39元，至25.99元。昨天多股市成交股數爲2億510萬股，成交值放大至29億6000萬元。

《會計智囊》

汽車津貼如何報稅

僱主支付員工汽車津貼（Automobile Allowance），只要符合條件可以是免稅的，員工不必申報爲個人收入。

以行走哩數計算

不必算作個人收入的汽車津貼必須根據與工作有關的行駛里程數來計算。要準確知道與工作或私人用途有關的里程數，員工必須記錄里程數及用途。要注意從家中往返辦公室的里程數屬於私人用途。但是，由家中直接往訪客戶，然後才返公司，全部里程均屬工作用途。

除了里程津貼外，僱主可以根據實際開支，支付員工其他與汽車有關的額外開支，如停車費、使用公路費用與及渡輪費用，而員工亦不必將津貼算作收入。但是，在計算汽車津貼時，不可以將這些開支計算在內。

津貼算作收入

如果汽車津貼的計算未能符合上述的條件，例如每月固定數目的汽車津貼，就必須全數算作個人收入。員工可以要求僱主簽署證明，保留本人汽車所有的開支單據，根據工作用途與全年行走里程數的比例與及實際汽車開支，計算可扣除的數目，以抵銷要算作收入的津貼。

汽車開支包括電油、保險、維修、洗車、長期租賃費用、汽車折舊、貸款利息等等。要注意的是長期租賃費用、汽車折舊及貸款利息在計算時均有限制。

不合理的汽車津貼

稅務局的指引是每年的前五千公里以每公里41¢計算，超過的里程數以35¢計算。收取過高而致不合理津貼的員工，要將過高的部份計入個人收入中申報。

員工要是收取過低而不合理的津貼，可以將過低的津貼申報作收入，然後扣除與工作有關的實際開支部份。

包美華／特許會計師樓

房貸創新低 二手屋漲不停

【多倫多電】本國二手屋房屋售價在6月份連續創下第五個月上漲的紀錄，導致二手屋房價繼續走高的原因係房貸利率處於半世紀以來的最低點，激勵購屋人提高出價。

據加拿大房地產協會表示，6月份二手屋平均售價較去年同期上漲9.2%，至20萬7699元，此金額較5月份創下的紀錄還要高。

協會指出，6月份二手屋銷售數量上揚7.2%，經季節調整後之數量爲3萬7065個單位。

協會表示，今年房貸利率都會處於低水平，此種現象將使房價進一步漲高。

蘇潘慕潔
Irene So M.B.A., C.M.A., CIA
智勝之道：「先定其謀，然後乃施其事。」
《諸葛亮治軍第九篇》
(416)733-5237

PAU & WAH CHARTERED ACCOUNTANTS
包華特許會計師樓
包美華 特許會計師
華紹雄 特許會計師
■個人及公司稅務策劃
■公司帳務及審核
■新移民及回流稅務策劃
■生意估值、買賣生意策劃
■創業諮詢、貸款申請
加拿大稅務精要
905-771-6020
密西沙加近中華城（敬請預約）
905-803-8281

自選% Com. 換房特惠
歐亞平 416-452-6243
▲密市$239K，無管理費鎮屋，3室2廁，地下室直通後院，黃金地段，3年新。
▲密市309K，獨立，4室2廁分門2廚，地庫月收850，近GO，公車直達地鐵。
▲密市$245K，半獨立，4室3廁2廚分門，環境幽雅，絕美價廉。
▲北約克$299K，半獨立，4室3廳2廚2廁分門，新校校。
▲北約克$489K，獨立，4室3廁，維護精良，學校一流。
▲Vaughan $495K，獨立，5室4廁雙車，近Toronto，舒適享受盡在其裡。
▲士嘉堡$315k，獨立，5室2廁2廚分門，近地鐵。
▲士嘉堡$269k，獨立，5室2廁2廚分門，近TTC，價不錯。
www.KidsFutureRealty.com

公民入籍
☑閣下符合公民入籍資格嗎？
☑閣下是否加拿大的太空人？
☑如何換領楓葉卡？
☑新法例即將年底實施，對閣下有多大影響？
☑可會憂慮永久居民身份會被取消？
☑由擁有廿多年豐富經驗之專業律師協助
☑免費諮詢，面對面個別會談
☑協助2000年入境之移民成功申請入籍
☑從遞交申請表日起，約半年取得公民身份
☑爲安全計，在遞交楓葉卡前，請先與我們聯絡。
專業律師
Michel Benchetrit
Alice Chan
Serge Abitbol
免費講座
講題：全新公民入籍法例對您的影響
主講：Mr.Benchetrit
日期：8月2日及9日（星期六）
時間：下午二時正
留座請電：(416)788-1538 (905)947-4275 陳小姐
我們是唯一專職公民入籍之律師
多倫多辦事處
Valleywood Corporate Centre
60 Columbia Way, Suite#300
Markham, Ontario L3R 0C9
Tel: (905)947-4275
Fax: (905)947-4274
BENCHETRIT
info@bimmigration.com
www.bimmigration.com
保証成功 否則原銀奉還

蒔花寶典盡在世界日報
請留意……本報每週三刊出園藝專頁
園藝 袁曉輝 主編